


**УКРАЇНСЬКИЙ
ІНСТИТУТ
//КНИГИ**


ЗВІТ ЗА 2023 РІК


МИСТЕЦЬКИЙ КОНКУРС ПРОЄКТІВ НА ВИДАННЯ КНИГ



Видано та доставлено до бібліотек **131 видання** накладом **127000 примірників** за пріоритетними тематичними напрямками:

 **63** художні та науково—популярні твори для всіх читацьких категорій

 **48** твори для дітей та юнацтва

 **20** художні твори, пов'язані з відзначенням подвигів ветеранів війни

61 особа в Експертній раді

Сума:

33 131 915,98 €

МИСТЕЦЬКИЙ КОНКУРС ПРОЄКТІВ З ПРОМОЦІЇ ЧИТАННЯ



23

поданих заявок

10

переможців
конкурсу

9

підтриманих
проєктів

13 осіб в Експертній раді

Виконано 9 проєктів на суму:

2 455 195,63 €


ПРОГРАМА ПІДТРИМКИ ПЕРЕКЛАДІВ







Видано **61 книгу**, накладом **66950 примірників**

Із них: **28** – художня література, **12** – нонфік,
12 – література для дітей, **6** – поезія, **3** – комікси.

Топ-3 мови перекладу:

1  Польська (14 назв)

2  Англійська (9 назв)

3    Німецька, болгарська, азербайджанська
(по 5 назв)



44 видавництва



22 країни



18 мов

8 осіб в Експертній раді

10 720 000€ –
загальна сума відшкодування

УЧАСТЬ У ВОСЬМИ МІЖНАРОДНИХ ЯРМАРКАХ



Список видавництв, які
брали участь в ярмарках

Партнери по ярмарках

ВІЛЬНЮСЬКИЙ КНИЖКОВИЙ ЯРМАРОК (VILNIUS BOOK FAIR)



“Наполегливість існування”

Статус – країна–почесний гість

Стенд – 25 кв. м.

Видавництв – 12

Книг – 197

БОЛОНСЬКИЙ ЯРМАРОК ДИТЯЧОЇ КНИГИ (BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR)



“Мамо, я бачу війну”

Стенд — 48 кв. м.

Видавництв — 22

Книг — 281

ЛОНДОНСЬКИЙ КНИЖКОВИЙ ЯРМАРОК (LONDON BOOK FAIR)



THE LONDON BOOK FAIR

«Sensitive Content» («ЧУТЛИВИЙ ВМІСТ»)

Статус – країна у фокусі уваги

Стенд – 49,5 кв. м.

Видавництв – 19

Книг – 219

Організованих заходів – 6

ЛЕЙПЦИЗЬКИЙ КНИЖКОВИЙ ЯРМАРОК (LEIPZIG BOOK FAIR)



«Sensitive Content» («Чутливий вміст»)

Стенд – 110 кв. м.

Видавництв – 7

Книг – 87

Організованих заходів – 11

МІЖНАРОДНИЙ КНИЖКОВИЙ ЯРМАРОК У ВАРШАВІ (WARSAW INTERNATIONAL BOOK FAIR)



WARSAW
INTERNATIONAL
BOOK FAIR

«Мільйони мостів»

Статус – країна–почесний гість

Стенд – 200 кв. м

Видавництв – 43

Книг – 722

Організованих заходів – 19

ФРАНКФУРТСЬКИЙ КНИЖКОВИЙ ЯРМАРОК (FRANKFURT BOOK FAIR)



**«Fragility of existence»
(«Крихкість існування»)**

Стенд – 207 кв. м

Видавництв – 43

Книг – 541

Організованих заходів – 17

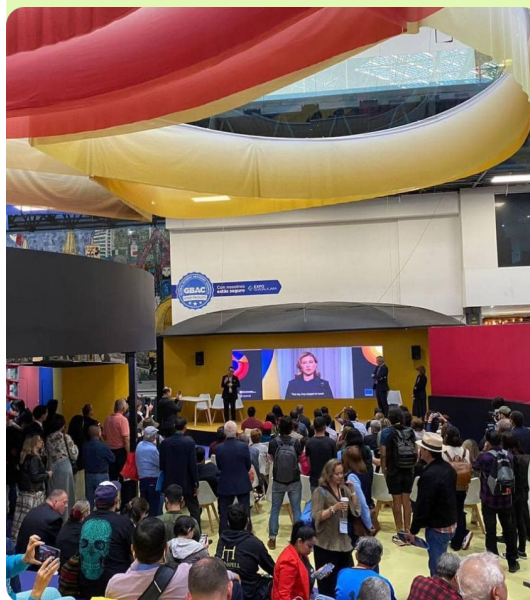
УЧАСТЬ У МІЖНАРОДНИХ ЯРМАРКАХ



ВОКМÄSSAN



Guadalajara
International
Book Fair ©



Salon du livre
de Montréal



МІЖНАРОДНІ ПРОЄКТИ



Tales of EUkraine (2023 – 2025)



Co-funded by
the European Union



TALES OF
EUKRINE

Партнери:



UKRAINIAN
//IIIBOOK
INSTITUTE



Börsenverein des
Deutschen Buchhandels

МІЖНАРОДНІ ПРОЄКТИ



UBI – FILI: Ukrainian Publishers in Helsinki



Ukrainian–Norwegian Translators Seminar



Моделі та практики видавничої діяльності в Європейському Союзі – досвід Польщі



Cyhoeddi Cymru Publishing Wales

МІЖНАРОДНІ ПРОЄКТИ



ENLIT (European Network for Literary Translation)

Sensitive Content: експозиція “Зруйнована бібліотека” у державній бібліотеці Берліна

Партнери: Посольство України у Федеративній Республіці Німеччина, Уповноважена федерального уряду з питань культури та ЗМІ Клавдія Рот, ініціатива «Подружжя українських дипломатів»



Hanns Seidel Stiftung

Публічна дипломатія в дії: культурні здобутки та можливості України

DutchCu|ture

Ukrainian Cultural Professionals in the Netherlands

НАЦІОНАЛЬНИЙ ТИЖДЕНЬ ЧИТАННЯ – 2023



111

амбасадорів підтримало акцію,
включно з О. Зеленською



5 000 000

охоплення у соцмережах



250+ тис.

охоплення аудиторії на
офіційних сторінках UK



16+ тис.

згадок у ЗМІ

Партнери:

Організаційні



Медіапартнери



[Повний перелік партнерів](#)

ПОДІЇ В РЕГІОНАХ



“Авторські зустрічі на деокупованих територіях” – зустрічі в деокупованих та прифронтових районах Чернігівської області (м. Корюківка, м. Сновськ, смт. Холми, м. Мена, м. Ніжин, м. Чернігів) та м. Запоріжжя.

Зустрічі відбулися з місцевим населенням та військовослужбовцями ЗСУ. Проведені поетичні читання та дискусії з поетами.

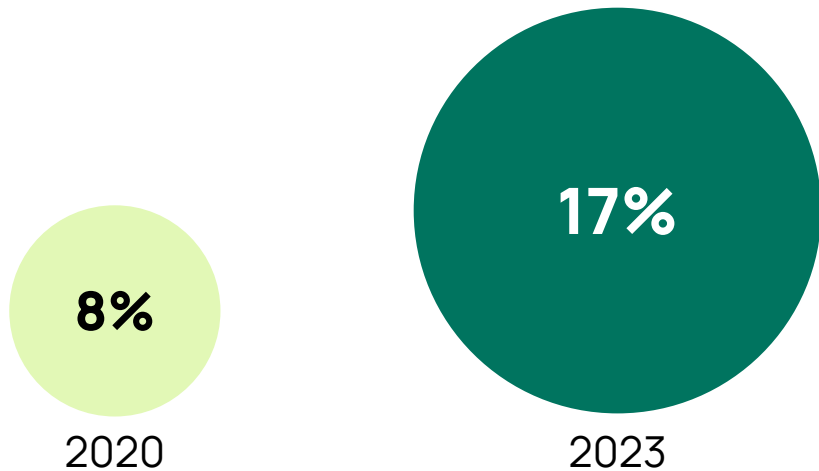


ДОСЛІДЖЕННЯ “ЯК ЧИТАЛА УКРАЇНА У 2023?”



У партнерстві з ГО “Форум видавців”, за підтримки Міжнародного фонду “Відродження”

Збільшення частки щоденних читачів:



2000
респондентів

[Звіт про дослідження](#)

ПОЛЬСЬКА КНИЖКОВА ПОЛИЦЯ



Пілотний проєкт із задуманої великої кількості національних книжкових полиць в українських бібліотеках. **Проєкт профінансований польським Інститутом книги за підтримки Міністерства культури та національної спадщини Польщі.**



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego



30 000

примірників 20-ти видань



9

видавництв



1415

бібліотек-отримувачів



150 000€

бюджет проєкту

НОРМАТИВНО-ПРАВОВІ АКТИ



Затверджено:

- Стратегія розвитку читання на період до 2032 року «Читання як життєва стратегія»
- Порядок організації та проведення мистецьких конкурсів на підтримку книговидавничої справи та промоції читання
- Порядок надання державної субсидії розповсюдjuвачам видавничої продукції (книжкової продукції)
- зміни до Положення про програму підтримки перекладів
- зміни до Порядку використання коштів УІК

Розроблено та подано на затвердження:

- Порядок надання державної допомоги на придбання книг
- Зміни до Положення про програму підтримки перекладів
- Зміни до Порядку організації та проведення мистецьких конкурсів на підтримку книговидавничої справи та промоції читання
- зміни до Порядку використання коштів УІК

ФІНАНСОВІ ПОКАЗНИКИ



Обсяг фінансування	63,95 млн ₴
Програми популяризації читання, української літератури в Україні та за кордоном	6,27 млн ₴
Програма підтримки перекладів	10,72 млн ₴
Підготовка, друк та доставка книжкових видань	33,13 млн ₴
Забезпечення діяльності Українського інституту книги:	13,83 млн ₴
• <i>заробітна плата та нарахування на неї;</i>	13,17 млн ₴
• <i>товари і послуги, комунальні послуги та енергоносії;</i>	0,66 млн ₴

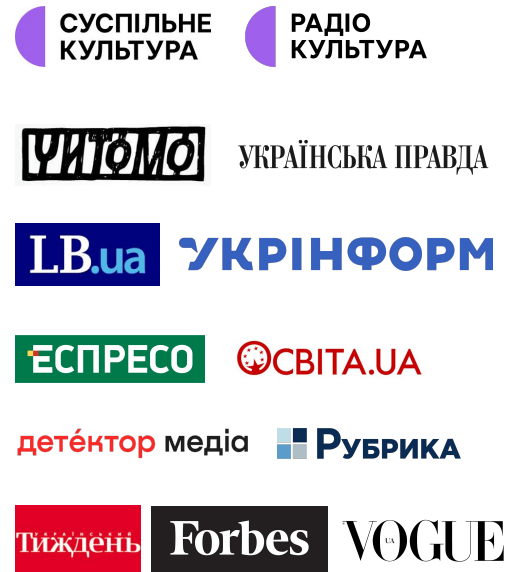
НАШІ ПАРТНЕРИ



Інституційні партнери



Інформаційні партнери



УКРАЇНСЬКИЙ
ІНСТИТУТ
//ІІІКНИГИ

**ПРОДОВЖУЄМО НАШУ РОБОТУ ІЗ ГЛИБОКОЮ
ВДЯЧНІСТЮ ЗБРОЙНИМ СИЛАМ УКРАЇНИ!**

